

А. Г. СЛОМЧИНСКИЙ, Е. А. ТАУШКАНОВА
О формировании иноязычной коммуникативной компетенции
студентов в техническом вузе

Двадцать первое столетие объявлено ЮНЕСКО эпохой многоязычных личностей и полиглотов. Сегодня мы видим, что современная образовательная политика активизировала процессы международных контактов, расширяется пространство взаимодействия, общения в сфере учебной, научной, духовной, социокультурной деятельности, что обеспечивает возможность разностороннего обмена информацией.

В документах, представляющих концепцию модернизации российского образования, определена основная цель профессионального образования — подготовка квалифицированного работника соответствующего уровня и профиля, конкурентоспособного на рынке труда, профессионально компетентного, ответственного и ориентированного в смежных областях деятельности, способного к эффективной работе на уровне мировых стандартов, готового к постоянному личностному росту, к социальной и профессиональной мобильности.

Современное образование ориентировано на поиск оптимальных путей подготовки компетентных специалистов, с новым образом мышления, обладающих фундаментальными знаниями, готовых к самостоятельному решению социальных и профессиональных задач, владеющих одним или несколькими иностранными языками. Знание иностранных языков становится в современном обществе необходимой частью личной и профессиональной жизни человека.

Многоязычие, поликультурность, культуросообразность, антропоцентричность провозглашены в качестве значимых принципов системы российского национального образования.

Исходя из этого, формированию иноязычной коммуникативной компетентности (ИКК) способствует переосмысление некоторых педагогических положений с точки зрения последних достижений теории и практики обучения иностранному языку в техническом вузе: включение России в Болонский процесс, основной целью которого является гармонизация национальных систем высшего образования, способствующая формированию единого европейского рынка высококвалифицированного труда; профилизация российского образования, направленная на реализацию Государственного образовательного стандарта с учетом профиля вуза; использование в учебном процессе, наряду с обязательными програм-

мами, диктуемыми стандартом образования, факультативных, авторских программ.

Своеобразие нынешнего этапа состояния российского образования заключается в создании условий для перехода отечественной системы образования на европейские стандарты. В связи с этим необходимы разработки новых теоретических подходов, адекватно отражающих требования современной образовательной парадигмы, целевые и содержательные аспекты которой формулируются в категориях компетентностного и деятельностного подходов.

Отметим, что вопросами модернизации содержания образования, основанной на компетентностном подходе, занимались отечественные исследователи В. И. Байденко, В. В. Сериков, Ю. Г. Татур, Ю. В. Фролов, В. Д. Шадриков и др. Повышенный интерес исследователей к теоретико-методологическим вопросам компетентностного подхода в образовании вызван необходимостью определения его роли и места в нем. Практическая реализация Федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) актуализирует именно этот аспект.

Потребность в использовании компетентностного подхода также вызвана уточнением цели и результата подготовки в техническом вузе как условия повышения качества профессионального обучения и формирования социального заказа на выпускника, обладающего определенным составом компетенций, в том числе иноязычных.

Вместе с тем анализ теории и практики обучения иностранным языкам студентов неязыковых специальностей указывает на следующие противоречия:

— наблюдается разрыв между общественной значимостью формирования профессиональной компетентности будущего специалиста и недостаточно высоким уровнем подготовки выпускников высшей школы к профессиональной деятельности.

— декларируется признание компетентностного и деятельностного подходов как основных в обучении иностранным языкам и в то же время большинство программ, учебников и учебных пособий ориентировано на реализацию традиционного подхода на основе знаний, умений и навыков и с опорой на стимульную парадигму процесса усвоения, поэтому иностранный язык как обязательный учебный предмет в высшей школе не реализует в полной мере свой развивающий потенциал в аспекте формирования и совершенствования общих компетенций студентов;

— компоненты содержания обучения иностранным языкам в вузе опре-

делены: опыт познавательной деятельности или системные знания (когнитивный компонент); опыт способов деятельности и опыт творческой деятельности (деятельностный компонент); опыт эмоционально-ценностного отношения (эмоционально-ценностный компонент), но преподаватели, как правило, уделяют внимание исключительно первому компоненту.

Возникает парадоксальная ситуация: идей, концепций в обучении иностранным языкам много, а эффективность иноязычной подготовки в целом невелика. Преподаватели вынуждены использовать свой собственный опыт и традиционные подходы к обучению иностранного языка без учета профиля вуза, что значительно снижает уровень иноязычной подготовки выпускников.

Рассматривая проблему иноязычной подготовки студентов, необходимо также учесть, что Единый государственный экзамен (ЕГЭ), о котором так много спорят уже много лет, скоро может появиться не только в школах, но и в высших учебных заведениях.

Попутно отметим, что сегодня в лингвистические вузы, где готовят, в частности, и преподавателей иностранных языков для инженерных вузов, абитуриенты поступают, не говоря ни слова, поскольку отменены устные вступительные экзамены.

Формирование общеевропейского образовательного пространства привело педагогическую общественность к необходимости разрешения названных выше противоречий и переходу к подготовке инженеров в вузе на основе компетентностного подхода, который специально подчеркивает роль опыта и умений практически применять знания, что определяет его перспективность в проектировании и реализации личностного содержания профессионального образования при изучении студентами иностранного языка.

Компетентностный подход и опора на четкую систему общих и специальных компетенций позволяют нам четко определить, какие знания и умения должен освоить обучающийся неязыковых специальностей, чтобы коммуникация была успешной, какое развитие личности и ее самосознания будет способствовать приобретению нового языкового и культурного опыта, какие новые условия обучения будут способствовать наиболее успешному достижению конкретных целей иноязычной подготовки студентов.

Раскрытие категориальной сущности компетенции в иноязычном образовании требует от нас обращения к трактовкам базовых категорий компетентностного подхода «компетенции» и «компетентности» с тем, чтобы определить статус и место ИКК в иерархии компетенций специалистов неязыковых специальностей.

А. В. Хуторской считает необходимым отличать эти синонимически используемые понятия: «*Компетенция* — отчужденное, заранее заданное социальное требование (норма) к образовательной подготовке ученика, необходимой для его эффективной продуктивной деятельности в определенной сфере. *Компетентность* — уже состоявшееся качество личности (совокупность качеств) ученика и минимальный опыт деятельности в заданной сфере» [1].

Профессиональная компетентность — это интегральная характеристика выпускника, который способен и готов к осуществлению профессиональной деятельности и взаимодействию в профессиональной среде и поликультурном сообществе на основе ценностного отношения к профессии. Формирование профессиональной компетентности происходит при изучении учебных дисциплин (базовых и вариативных).

Составляющими профессиональной компетентности являются три блока компетенций: а) образовательные и социально-личностные компетенции (гностическая, информационная, самообразовательная, рефлексивная, межкультурная, психолого-педагогическая и методическая); б) общепрофессиональные ключевые компетенции (конструктивно-планирующая или проектировочная, организаторская, контролирующая; творческая, коммуникативно-интерактивная); в) специальные компетенции (экономическая, планово-финансовая, маркетинговая).

Под *иноязычной коммуникативной компетенцией* понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Исходя из этого, языковой материал рассматривается как средство реализации речевого общения.

Отметим, что особое внимание в своих трудах исследованию вопроса о ключевых компетенциях в иноязычном образовании уделили И. А. Зимняя [2], А. В. Хуторской [1].

И. И. Галимзянова [3] полагает, что ключевые компетенции и их составляющие могут быть объединены в три группы (лингвистические, коммуникативные и прагматические).

К первой группе — лингвистической — относятся основные компетенции, определяющие владение устной и письменной иноязычной речью. Если языковая компетенция проявляется как сумма знаний о языке, умений правильного распознавания и употребления языковых элементов, то речевая может быть представлена как речевое поведение в соответствии с задачей общения, языковая система в действии посредством использования языковых средств, закономерностей их функционирования для построения высказываний — от простейшего выражения чувств до передачи нюансов интеллектуальной и профессиональной информации.

Вторая группа — коммуникативная — включает в себя профессионально-коммуникативную и межкультурную компетенции. Профессионально-коммуникативная компетенция представляет собой способность адекватно использовать языковые и речевые средства применительно к задачам общения, а также основывается на умениях строить речевое поведение с учетом профессиональных ситуаций общения и умений осуществлять коммуникативную иноязычную деятельность в инженерно-технической сфере. Межкультурная компетенция специалистов технического профиля предполагает владение будущим инженером определенной совокупностью знаний о культуре изучаемого иностранного языка, через которые опосредуется культурное взаимодействие в наукоемкой технической области, а также умений преодолевать межкультурные расхождения в процессе иноязычного инженерного общения.

Третья группа компетенций — прагматическая — представлена информационно-технологической и самообразовательной компетенциями инженера, которые, будучи взаимозависимыми, имеют сходные цели.

Информационно-технологическая компетенция основывается на умениях осуществлять поиск, извлекать нужную иноязычную профессионально значимую информацию из различных источников, переводить ее из одной знаковой системы в другую, оценивать ее и передавать содержание этой информации адекватно поставленной цели, а также продуктивно пользоваться Интернет-ресурсами в процессе инженерной деятельности.

Развитие самообразовательной компетенции инженера частично обусловлено небольшим объемом времени, отводимым на изучение иностранных языков. Поэтому способность пополнять знания и доучиваться в процессе самостоятельной поисковой и творческой деятельности в инженерной области является важным условием непрерывного самообразования специалиста с целью совершенствования своей профессиональной деятельности.

Одной из целей обучения будущих инженеров иностранному языку является коммуникативная, что предполагает включение студента в обмен информацией (устной и письменной) в пределах иноязычного коллектива, создание у обучающегося психофизиологического механизма — коммуникатора, который позволил бы ему общаться на данном языке в определенных сферах и языковых формах, выступая в заданных коммуникативных ролях (видах коммуникативной деятельности). Другими словами, речь идет о формировании у будущих инженеров коммуникативной компетенции в области иностранного языка.

Процесс формирования ИКК как элемента профессиональной компетентности у студентов высшей технической школы будет эффективным при соблюдении следующих педагогических условий:

— непрерывность иноязычной подготовки в вузе, учитывающей многоуровневую структуру профессиональной подготовки в вузе (бакалавр — специалист — магистр);

— профессионально-практическая направленность обучения иностранному языку в техническом вузе в рамках когнитивного, деятельностного и эмоционально-ценностного компонентов профессиональной подготовки студентов;

— сочетание компетентностного (целевая составляющая), коммуникативного (методическая составляющая) и личностно-ориентированного (эмоционально-ценностная составляющая) подходов к организации процесса иноязычной подготовки студентов технического вуза;

— обеспечение информационно-содержательного согласования учебной дисциплины «Иностранный язык» с учебными дисциплинами общепрофессиональной и профессиональной подготовки;

— использование на учебных занятиях по иностранному языку групповых и индивидуально-групповых способов организации обучения, интерактивных методов обучения, адекватных деятельностному компоненту содержания обучения иностранному языку и эмоционально-ценностному отношению к профессии;

— использование стратегий изучения иностранного языка с целью определения индивидуальной траектории учебного развития студента, обеспечения возможности самостоятельного выбора последовательности и глубины изучения материала: когнитивные стратегии — приемы обработки и усвоения учебного материала в ходе аудиторных занятий; социо-аффективные стратегии — коммуникация с носителями языка, с сокурсниками, с преподавателем, совместная (групповая) учебная деятельность при изучении иностранного языка, выработка позитивного эмоционального фона обучения; метакогнитивные стратегии — направлены на установку целей обучения, организацию учебного процесса, самопроверку и самоконтроль.

Механизм освоения студентами содержания учебной дисциплины «Иностранный язык» и формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетентности (как принципиальной составляющей профессиональной компетентности) заключаются в постепенном развертывании обучения иностранному языку от общего развития студентов (освоение базовых компетенций) к реализации целей профессиональной подготовки (освоение профессиональных компетенций).

Конструирование учебного материала предполагает дифференциацию (адаптация программы по иностранному языку к каждой специальности и уровню подготовки — бакалавр, специалист, магистр).

Наполнение содержания учебной дисциплины «Иностранный язык» определяется в согласовании с базовыми (обязательными) и вариативными (профильными) дисциплинами технического вуза и позволяет студенту получить углубленные знания, навыки и компетенции для успешной профессиональной деятельности, для продолжения образования и самообразования, при условии соблюдения профессиональной направленности обучения (наполнение содержания), при соблюдении соподчиненности формируемых общекультурных и профессиональных компетенций.

Тематическая структура содержания обучения должна быть согласована со спецификой профессиональной подготовки, учитывающей особенности процесса обучения иностранному языку в техническом вузе: системные лингвистические знания формируют стержень профессионально направленного обучения иностранному языку; опыт способов иноязычного общения наращивается через ориентацию преподавания с применением практических и интерактивных методов, способствующих формированию позитивного эмоционально-ценностного отношения к профессии.

При формировании ИКК внеязыкового окружения, недостаточно использовать на занятиях условно-коммуникативные или коммуникативные упражнения, позволяющие решать соответствующие задачи. Важно предоставить студентам возможность мыслить, решать какие-либо проблемы, рассуждать над путями их решения с тем, чтобы они акцентировали внимание на содержании своего высказывания, чтобы в центре внимания была мысль, а язык выступал бы в своей прямой функции — формировании и формулировании этих мыслей.

Традиционно обучение иностранному языку в техническом вузе было ориентировано на чтение, понимание и перевод текстов по специальности, а также на изучение проблем синтаксиса научного стиля. В настоящее время цель курса иностранного языка в техническом вузе предполагает формирование языковой, речевой, учебно-познавательной, компенсаторной, социокультурной компетенций в составе ИКК при обучении всем видам речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование).

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» возможно развитие личности с высоким уровнем общей и информационной культуры, свободно ориентирующейся в мировом информационном пространстве.

У будущих инженеров необходимо формировать коммуникативные способности и потребность в партнерском сотрудничестве, стремление

к установлению и поддержанию продуктивных и эффективных взаимоотношений. Благодаря владению иностранным языком он сможет посредством глобальной сети Интернет оперативно знакомиться с новейшими достижениями в своей профессиональной области. Кроме того, контакты специалистов инженерного профиля с коллегами происходят в различных формах делового общения.

Иностранный язык становится инструментом профессионального общения, повышается мотивация к изучению иностранного языка. Иноязычная подготовка в вузе представляет собой важную составляющую профессиональной подготовки, является многоуровневым процессом в контексте непрерывного образования, строится на междисциплинарной основе и предусматривает формирование всесторонне развитой интеллектуальной личности, обладающей высокой общей и профессиональной культурой.

Внешние мотивы в иноязычной подготовке малоперспективны: внешнее для учебной деятельности стремление приобрести диплом, мало связанное с содержанием учебной деятельности, ведущее к формальному усвоению знаний, поиску «обходных» путей в сдаче экзаменов и зачетов.

Наиболее продуктивны внутренние мотивы, так как они основываются на интересе. Интерес в поиске и приобретении знаний, расширении информационной сферы (квалификационная, методическая, учебно-познавательная, социальная компетенции). Интерес в приобретении друзей, в общении, в том числе в межкультурном (языковая, речевая, компенсаторная и социокультурная компетенции) [4; 5]. Эти интересы основаны на чем-то важном и необходимом: стремление к приобретению знаний, любознательность; желание стать полноценным специалистом, овладеть профессиональными знаниями и личностными свойствами. Задача преподавателя — развивать внутренние стимулы для мотивации познавательной деятельности студентов.

По мнению Генерального секретаря ЮНЕСКО Фредерико Сарагоса Майора, «нельзя допустить, чтобы университеты научились адаптироваться к текущим обстоятельствам в большей мере, чем выполнять свойственную им функцию прогнозирования в подготовке специалистов. Университеты — средство для утверждения приоритетов не рынка, а человека» (Форум «Европейская программа перемен в высшем образовании XX в.», Палермо, 24—27 сентября 1997 г.).

Учебная дисциплина «Иностранный язык», соответствуя этой рекомендации Ф. С. Майора, берет на себя роль связующего звена на пути усвоения основного содержания образования, обеспечивает усвоение

знаний, умений и навыков междисциплинарного характера, способствует усвоению опыта способов деятельности, развивает интеллектуальную, волевую и эмоциональную сферы личности.

Переход к компетентностному подходу, введение многоуровневых программ высшего профессионального образования дают возможность отказаться от традиционной когнитивной модели обучения, когда у обучающихся формируется и развивается в основном готовность к репродуктивной деятельности.

Исходя из сущности термина «компетентность» человек может стать компетентным только после приобретения адекватных информации, знаний и практического опыта. Переход к использованию понятия «компетентность» при описании желательного образа специалиста с высшим образованием в образовательном стандарте третьего поколения обеспечивает более широкое поле деятельности специалиста.

Успешность профессиональной иноязычной коммуникации оказывает непосредственное влияние на результаты инженерного труда, а профессиональная иноязычная коммуникативная компетенция инженера становится более значимым и весомым компонентом профессиональной компетентности в целом. Как следствие, возрастают требования к уровню владения иностранным языком специалистами технического профиля.

Практика работы показывает, что формирование профессиональной компетентности в процессе иноязычной подготовки студентов технического вуза даст положительный результат, если будут соблюдены следующие условия:

— выявлены и охарактеризованы возможности формирования профессиональной компетентности на основе иноязычной подготовки студентов технического вуза;

— учтены современные подходы, механизмы, тенденции и направления языковой подготовки в высшей профессиональной школе;

— обеспечено содержательно-информационное согласование учебной дисциплины «Иностранный язык» с учебными дисциплинами базового и вариативного блока подготовки выпускников в техническом вузе;

— скоординирован состав содержания обучения иностранному языку, а именно: система лингвистических знаний (когнитивный компонент), определенные способы деятельности и опыт творческой деятельности (деятельностный компонент), опыт эмоционально-ценностного отношения к профессии (эмоционально-ценностный компонент);

— определены особенности обучения иностранным языкам в техническом вузе, которые станут обоснованием выбора форм, способов, методов и средств обучения иностранному языку;

Обобщая, необходимо сказать следующее: реализация компетентностного подхода становится фактором поддержания единого образовательного, профессионально-квалификационного и культурно-ценностного пространства, фактором интеграции России в мировое образовательное пространство. Провозглашение Советом Европы требования превратить языковое многообразие в инструмент взаимообогащения и понимания, подписание Россией Болонской декларации, открывающей современным российским студентам широкий доступ в образовательное пространство мирового сообщества, делают проблемы обучения иностранным языкам на качественно новом уровне чрезвычайно актуальными и требующими детального исследования.

Литература

1. Хуторской, А. В. Технология проектирования ключевых и предметных компетенций [Текст] // Интернет-журнал «Эйдос». — 2005.
2. Зимняя, И. А. Ключевые компетентности как результативная целевая основа компетентностного подхода в образовании [Текст]. — М., 2004.
3. Галимзянова, И. И. Педагогическая система формирования иноязычной коммуникативной компетентности будущих инженеров [Текст] : автореф. дис. ... д-ра пед. наук. Казань, 2009.
4. Шукин, А. Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика [Текст] : учеб. пособие для преподавателей и студентов. — 4-е изд. — М. : Филоматис : Омега-Л, 2010. — 480 с.
5. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка [Текст]. — М. : Изд-во МГЛУ, 2003.